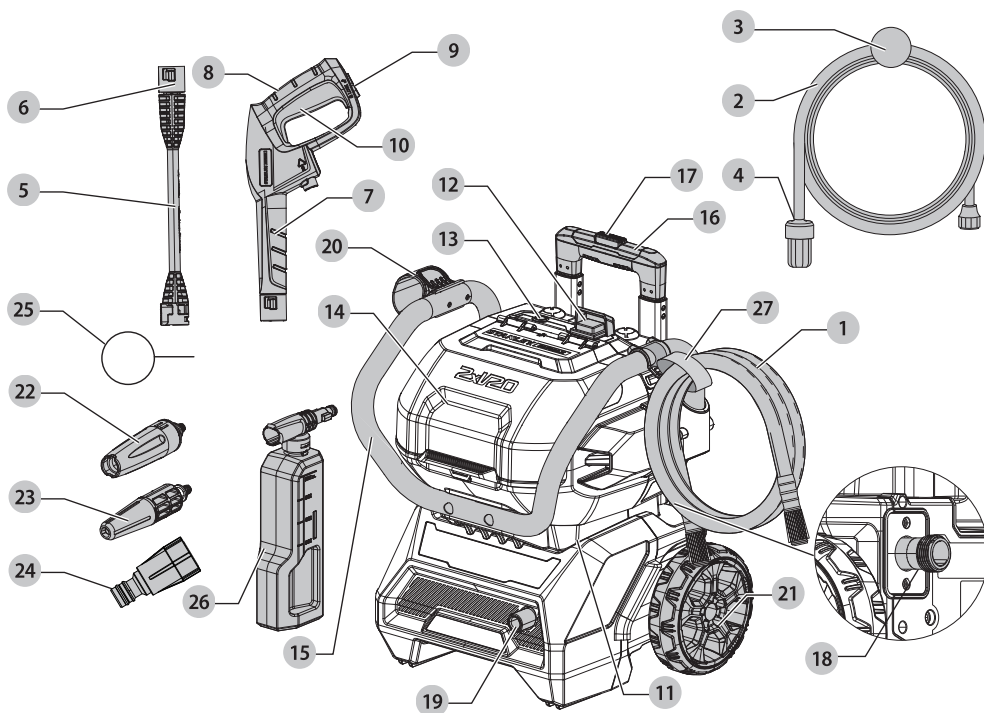


STANLEY[®] FATMAX[®] V20 LITHIUM ION

Fig. A



402119 - 88 RO

Traducere a instructiunilor originale

www.stanley.eu

SFMCPW1500

Fig. B

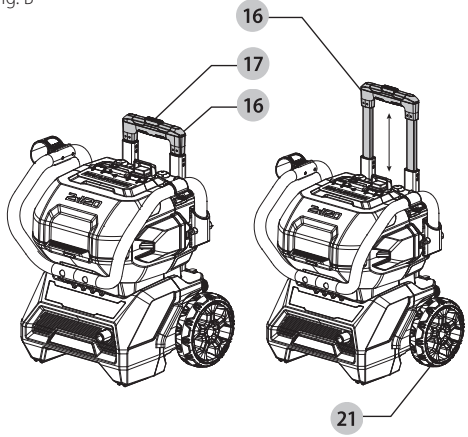


Fig. C

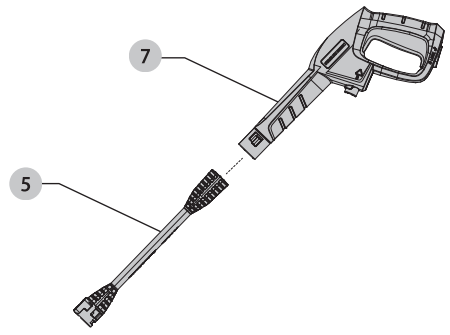


Fig. D

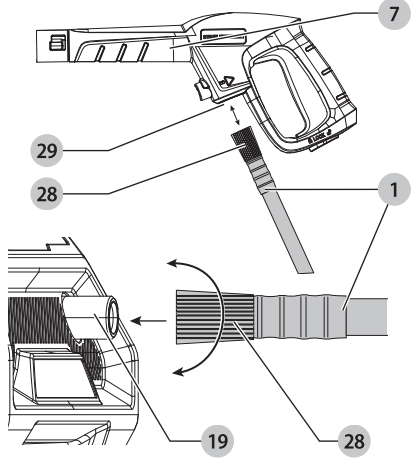


Fig. E

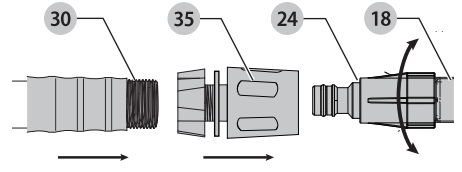


Fig. F

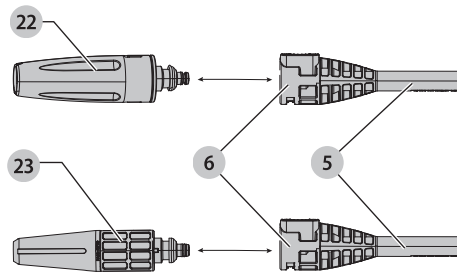


Fig. G1

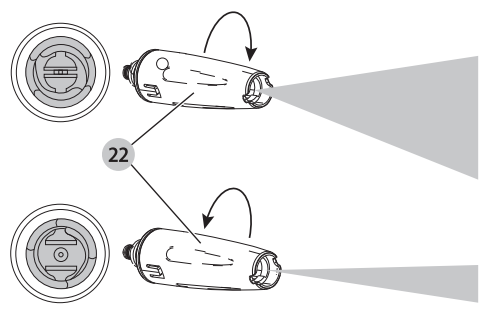


Fig. G2

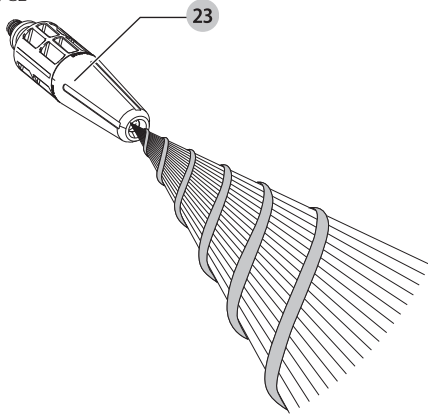


Fig. H

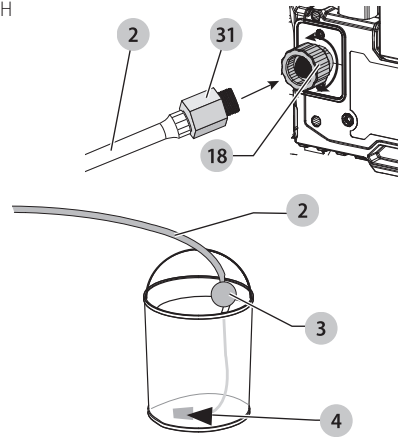


Fig. I

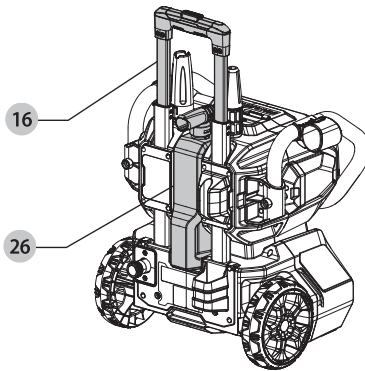


Fig. J

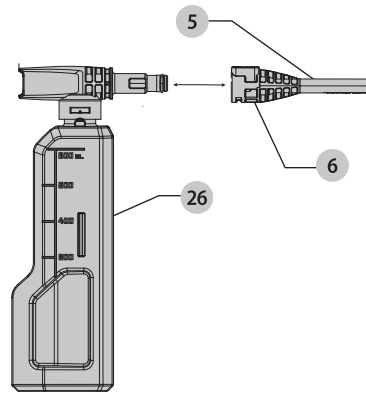


Fig. K

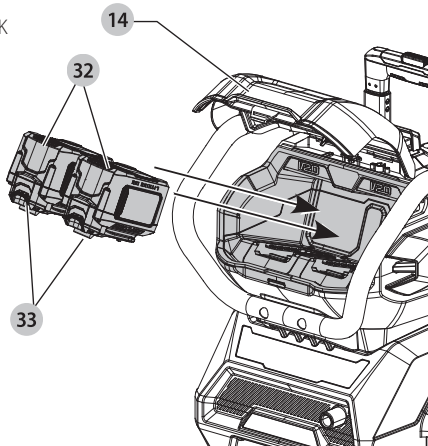


Fig. L

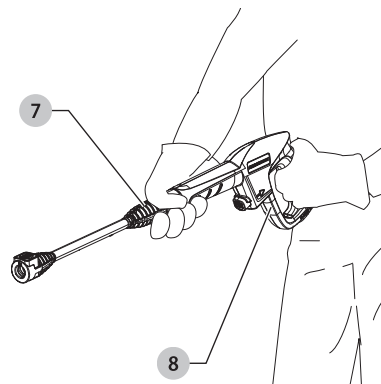


Fig. M

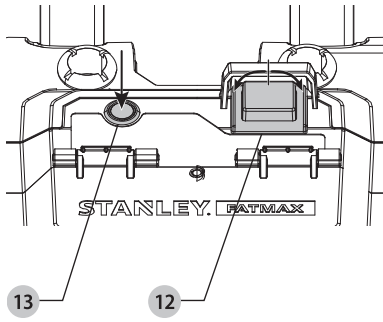


Fig. N

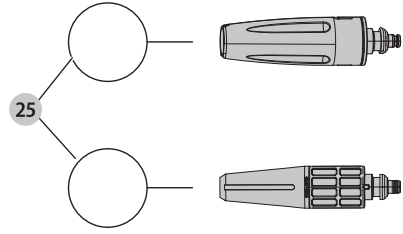


Fig. O

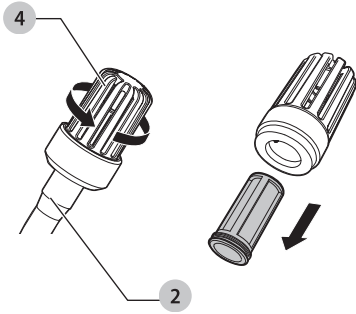


Fig. P

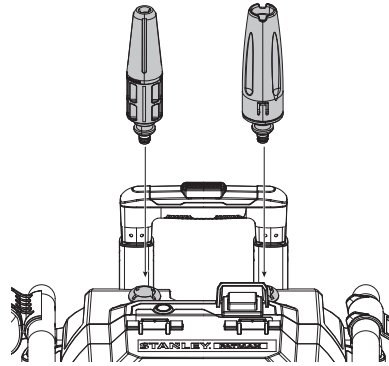


Fig. Q

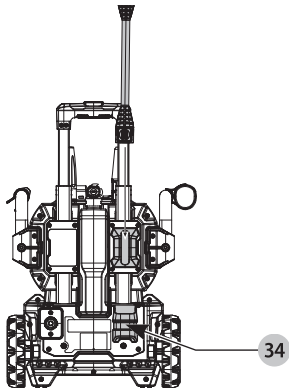
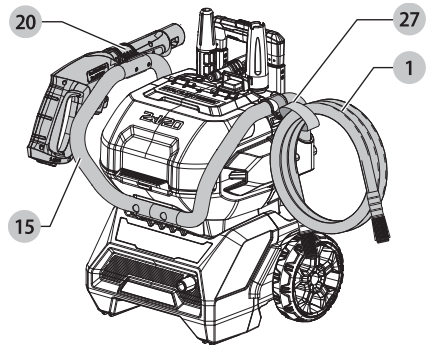


Fig. R





ATENȚIE: Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizarea acestui aparat.

Destinația de utilizare

Dispozitivul dvs. de spălat cu presiune STANLEY FATMAX SFCMPW1500 a fost conceput pentru curățarea ambarcațiunilor, mașinilor, punților, aleilor, grătarelor, exteriorului casei, motocicletelor, teraselor și mobilierului de exterior. Aceste aparate sunt destinate exclusiv uzului casnic.

Componente

- 1 Furtun de înaltă presiune (6M)
- 2 Furtun de aspirație cu autoamorsare (5M)
- 3 Bilă plutitoare
- 4 Filtru furtun de aspirare
- 5 Lance de pulverizare
- 6 Buton duză
- 7 Pistol de pulverizare
- 8 Prindere mâner pistol de pulverizare
- 9 Buton de siguranță pentru declanșator
- 10 Întrerupător de declanșare
- 11 Unitate dispozitiv de spălat cu presiune
- 12 Întrerupător selector de viteză (Ridicat/Redus)
- 13 Buton intensitate
- 14 Capac port acumulator
- 15 Protecție carcasă
- 16 Mâner telescopic
- 17 Buton de detașare a mânerului
- 18 Admisie de apă furtun de grădină
- 19 Evacuare apă cu înaltă presiune
- 20 Cârlig de depozitare mâner pistol de pulverizare
- 21 Roți
- 22 Duză reglabilă (tip ventilator/creion de pulverizare)
- 23 Duză turbo/Duză rotativă (A nu se utiliza pentru vehicule sau sticlă)
- 24 Filtru de admisie transparent
- 25 Ac de curățare duză
- 26 Sticlă de săpun 0,6 l
- 27 Curea de depozitare furtun

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



AVERTISMENT! Atunci când utilizați aparate alimentate de la rețeaua electrică/fără fir, trebuie să respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv cele din continuare, pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare, de vătămări corporale și deteriorare a materialelor.



AVERTISMENT: Atunci când utilizați acest aparat de curățare cu presiune, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe.
- Copiii trebuie să fie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Parcurgeți toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.
- Pentru a reduce riscul de accidentare, se impune supravegherea îndeaproape atunci când un produs este folosit în preajma copiilor.
- Aflați cum să opriți rapid produsul și presiunile de scurgere. Familiarizați-vă temeinic cu comenzile.
- Fiți atent – Fiți atenți la ceea ce faceți.
- Nu operați produsul dacă sunteți obosit sau vă aflați sub influența drogurilor alcoolului sau medicației.
- Mențineți zona de operare lipsită de persoane și animale.
- Nu vă îndindeți peste și nu staționați pe suportul instabil. Mențineți-vă întotdeauna o stabilitate și un echilibru bun.
- Respectați instrucțiunile de întreținere specificate în manual.



AVERTISMENT: Risc de injectare sau rănire – nu direcționați fluxul de evacuare către persoane sau animale.



AVERTISMENT: Citiți întregul manual înainte de a încerca să asamblați, să operați sau să instalați produsul.





AVERTISMENT: Această unitate a fost proiectată pentru anumite aplicații. Nu este permisă modificarea și/sau utilizarea pentru alte aplicații în afara celor pentru care a fost proiectată.


OBSERVAȚIE: Depozitați întotdeauna aparatul de curățat cu presiune într-o locație unde temperatura să nu scadă sub 40 °F (4 °C). Deteriorările cauzate de îngheț nu sunt acoperite de garanție.


1. Nu atingeți ștecherul sau priza cu mâinile ude.
2. **Evitați pornirea accidentală.** Înainte de conectarea sau deconectarea acumulatorilor, comutați unitatea la poziția OPRIT.
3. Jetul de apă nu trebuie niciodată direcționat către cablurile electrice sau direct către aparatul de curățat cu presiune. În caz contrar, poate fi cauzat șocul electric fatal.
4. **Fluxul îngust și precis este foarte puternic.** Nu se recomandă utilizarea acestuia pe suprafețe vopsite, din lemn sau pe articole la care este atașată bandă adezivă.
5. Mențineți zona de operare lipsită de persoane și animale.
6. Folosiți-vă ambele mâini când utilizați aparatul de curățat cu presiune, pentru a menține controlul complet asupra bacheltei.
7. **Nu atingeți duza sau jetul de apă în timpul operării.** Nu vă poziționați niciodată mâinile în fața duzei.
8. **Purtați ochelari de protecție în timpul operării.** Purtați îmbrăcăminte și încălțăminte de protecție pentru a vă proteja de pulverizarea neintenționată.


9. Înainte de detașarea furtunului de înaltă presiune, deconectați ștecherul de alimentare de la priză atunci când dispozitivul nu este utilizat.
10. **Niciodată nu înnoțați sau îndoțiți furtunul de înaltă presiune, întrucât acesta s-ar putea deteriora. Inspectați în mod regulat furtunul de înaltă presiune. Înlocuiți imediat furtunul dacă acesta este deteriorat, uzat sau dacă prezintă semne de fisură, bășici, găuri mici sau alte scurgeri.** Nu prindeți niciodată cu mâna un furtun de înaltă presiune care prezintă scurgeri sau deteriorări.
11. Nu operați sau depozitați acest produs la temperaturi sub 40 °F (4 °C). Deteriorările cauzate de îngheț nu sunt acoperite de garanție.
12. **Înainte de utilizare, respectați cu atenție toate instrucțiunile și avertizările referitoare la substanțe chimice. Folosiți doar substanțe de curățare aprobate pentru aparatele de curățat cu presiune. Nu folosiți înălbitori, clor sau alte substanțe de curățare care conțin acizi.** Respectați întotdeauna recomandările de pe etichetă ale producătorului pentru o utilizare adecvată a substanțelor de curățare. Protejați-vă întotdeauna ochii, pielea și sistemul respirator de substanțele de curățare.
13. **Aparatul de curățat cu presiune nu trebuie folosit în zone unde ar putea exista vapori de gaze.** O scânteie ar putea cauza o explozie sau incendiu.
14. Pentru a minimiza cantitatea de apă care pătrunde în aparatul de curățat cu presiune, unitatea trebuie amplasată cât mai departe de locul de curățare în timpul operării.
15. Pentru a împiedica scurgerea accidentală, pistolul de pulverizare trebuie securizat prin blocarea declanșatorului atunci când nu este utilizat.
16. Pentru a permite circulația liberă a aerului, aparatul de curățat cu presiune NU trebuie acoperit în timpul operării.
17. Nu atingeți, nu prindeți și nu încercați să acoperiți o gaură mică sau o scurgere similară de apă de pe furtunul de înaltă presiune. Fluxul de apă ESTE sub presiune și VA penetra pielea.
18. Utilizați doar furtunuri și accesorii aprobate pentru presiuni mai ridicate decât cea a aparatului de curățat cu presiune măsurată în PSI / Bar. A nu se utiliza niciodată cu alte accesorii sau componente ale producătorului.
19. Nu anulați caracteristicile de siguranță ale acestui produs.
20. Nu operați dispozitivul dacă există piese lipsă, rupte sau neautorizate.
21. Nu pulverizați niciodată lichide inflamabile și nu utilizați aparatul de curățat cu presiune în zone care conțin praf, lichide sau vapori inflamabili.

 **AVERTISMENT:** Acest dispozitiv a fost conceput pentru a fi utilizat cu agentul de curățare furnizat sau recomandat de către producător. Utilizarea altor agenți de curățare sau substanțe chimice poate afecta negativ siguranța dispozitivului.

 **AVERTISMENT:** În timpul utilizării aparatelor de curățat cu înaltă presiune, se pot forma aerosoli. Inhalarea aerosolilor poate fi periculoasă pentru sănătate.

 **AVERTISMENT:** Jeturile de înaltă presiune pot fi periculoase dacă sunt supuse utilizării necorespunzătoare. Jetul nu trebuie să fie orientat către persoane, echipamentul electric sub tensiune sau dispozitiv.


 **AVERTISMENT:** Nu utilizați dispozitivul în raza de acțiune a persoanelor decât dacă aceștia poartă îmbrăcăminte de protecție.

 **AVERTISMENT:** Nu orientați jetul către dvs. sau alte persoane pentru a curăța îmbrăcăminte sau încălțăminte.


 **AVERTISMENT:** Risc de explozie – Nu pulverizați lichide inflamabile.


 **AVERTISMENT:** Aparatele de curățat cu înaltă presiune nu trebuie utilizate de copii sau personal neinstruit.


 **AVERTISMENT:** Furtunurile de înaltă presiune, ștuțurile și cuplajele sunt importante pentru siguranța dispozitivului. Utilizați doar furtunuri, ștuțuri și cuplaje recomandate de către producător.


 **AVERTISMENT:** Pentru a garanta siguranța dispozitivului, utilizați doar piese de schimb originale de la producător sau aprobate de către producător.

 **AVERTISMENT:** Apa care a trecut prin supapele de reținere este considerată ca fiind nepotabilă.

 **AVERTISMENT:** Dispozitivul trebuie deconectat de la sursa de alimentare în timpul curățării, întreținerii și la înlocuirea pieselor.

 **AVERTISMENT:** Nu utilizați dispozitivul dacă piesele importante ale dispozitivului sunt deteriorate, de exemplu, dispozitive de siguranță, furtunuri de înaltă presiune, pistol de declanșare.

 **AVERTISMENT:** Deconectați întotdeauna întrerupătorul de deconectare de la sursa de alimentare atunci când lăsați dispozitivul nesupravegheat.

 **AVERTISMENT:** În funcție de aplicație, duzele protejate pot fi utilizate pentru curățarea de înaltă presiune, care va reduce drastic emisiile de aerosoli hidrați. Totuși, nu toate aplicațiile permit utilizarea unui astfel de dispozitiv. Dacă duzele protejate nu se aplică pentru protecția împotriva aerosolilor, este posibil să fie necesară o mască de protecție respiratorie de clasa FFP 2 sau echivalentă, în funcție de mediul de curățare.

 **AVERTISMENT! Jeturile de înaltă presiune pot fi periculoase dacă sunt supuse utilizării necorespunzătoare.**



Conform reglementărilor aplicabile, aparatul nu trebuie utilizat niciodată pe rețeaua de apă potabilă fără un separator de sistem. Utilizați un separator, conform IEC 61770. Apa care curge printr-un separator de sistem este considerată nepotabilă.



Citiți cu atenție acest manual în întregime înainte de a utiliza aparatul.

- Destinația de utilizare este descrisă în acest manual. Utilizarea vreunui accesoriu sau atașament sau efectuarea vreunei operațiuni cu această unealtă diferite de cele recomandate în prezentul manual de instrucțiuni poate implica un risc de vătămare corporală.
- Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

Vibrațiile

Valorile declarate ale emisiilor de vibrații, menționate în specificația tehnică și în declarația de conformitate au fost măsurate în conformitate cu metoda standard de testare prevăzută de norma EN60335-2-79 și pot fi utilizate pentru compararea diverselor unelte. Valoarea declarată a emisiilor de vibrații poate fi utilizată, de asemenea, în cadrul unei evaluări preliminare în privința expunerii.



AVERTISMENT: Valoarea emisiilor de vibrații în timpul utilizării efective a aparatului de curățare cu presiune poate diferi de valoarea declarată în funcție de modalitățile de utilizare ale unelei. Nivelul vibrațiilor poate crește peste nivelul menționat.

În cazul evaluării expunerii la vibrații în scopul de a determina măsurile de siguranță solicitate de Directiva 2002/44/CE pentru protejarea persoanelor ce folosesc periodic unelte electrice la locul de muncă, trebuie avută în vedere o estimare a expunerii la vibrații, condițiile efective de utilizare și modalitatea de utilizare a unelei, luând totodată în calcul toate componentele ciclului de operare precum perioadele în care unealta este oprită și în care funcționează în gol, pe lângă perioadele în care survine blocarea acesteia.

Siguranța celorlalți

- Acest dispozitiv poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe dacă acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile pe care le implică.
- Aparatele nu trebuie utilizate de copii. Copiii trebuie să fie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU APARATELE DE CURĂȚAT CU PRESIUNE

- Pentru a vă proteja picioarele și tălpile în timpul utilizării aparatului, purtați întotdeauna încălțăminte adecvată de protecție și pantaloni lungi.
- Deconectați-vă întotdeauna produsul și îndepărtați acumulatorul:
 - Când vă lăsați produsul nesupravegheat.
 - Când îndepărtați un blocaj.
 - Când verificați, reglați, curățați sau lucrați asupra produsului dvs.
 - Dacă aparatul începe să vibreze în mod anormal.
- În timpul funcționării, nu poziționați admisia sau evacuarea aparatului de curățat cu presiune în apropierea ochilor sau a urechilor. Nu îndreptați niciodată în direcția persoanelor din jur.
- Nu utilizați în ploaie sau nu lăsați aparatul afară atunci când plouă.
- Nu traversați alei sau străzi cu pietriș atunci când produsul este pornit. Mergeți și nu alergați niciodată.
- Nu așezați unitatea pe jos pe pietriș atunci când este pornită.
- Asigurați-vă că adoptați o poziție stabilă, mai ales când lucrați în pantă.
- Nu vă întindeți atunci când utilizați aparatul și păstrați-vă întotdeauna echilibrul.
- Nu așezați obiecte pe fantele aparatului. Nu utilizați niciodată dacă deschiderile sunt blocate - curățați-le de păr, scame, praf și de orice altceva care ar putea reduce fluxul de aer.
- **AVERTISMENT! Utilizați întotdeauna produsul conform instrucțiunilor din acest manual.** Produsul dumneavoastră este conceput să fie utilizat în poziție verticală și poate cauza vătămări dacă este utilizat în orice alt fel. Nu puneți niciodată în funcțiune produsul poziționat pe o parte sau răsturnat.
- Operatorul sau utilizatorul va fi considerat responsabil pentru accidentele sau pericolele provocate celorlalți sau obiectelor deținute.

Etichetele prezente pe aparat

Simbolurile de avertizare următoare sunt afișate pe mașină, împreună cu codul de data:



Citiți manualul înainte de utilizare.



Scoateți întotdeauna acumulatorul din aparat înainte de a efectua orice operație de curățare sau întreținere.

ROMÂNĂ



Dispozitivul nu este adecvat pentru conectarea la rețeaua de apă potabilă.



Puterea sonoră garantată prin Directiva 2000/14/CE.



Nu îndreptați niciodată jetul de apă spre oameni, animale, mașină sau componente electrice.

Utilizarea aparatului dvs.

Fiți întotdeauna atenți atunci când utilizați aparatul.

- Lichidul sau aburul nu trebuie îndreptat direct către un echipament care conține componente electrice, cum ar fi interiorul cuptoarelor.
- Aparatul nu trebuie utilizat dacă a fost scăpat, dacă prezintă semne vizibile de deteriorare sau dacă există scurgeri.
- Utilizați întotdeauna ochelari sau vizoare de protecție.
- Nu permiteți copiilor sau animalelor să se apropie de zona de lucru sau să atingă aparatul.
- Este necesară o supraveghere atentă atunci când aparatul este folosit în apropierea copiilor.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane tinere sau infirme fără supraveghere.
- Acest aparat nu trebuie să fie folosit drept jucărie.
- Utilizați acest aparat numai în condiții de lumină diurnă sau de lumină artificială bună.
- Utilizați exclusiv în spații uscate. Nu permiteți udarea aparatului.
- Evitați utilizarea aparatului în condiții meteorologice nefavorabile în special atunci când există un risc de trăsnet.
- Nu scufundați aparatul în apă.
- Nu desfaceți carcasa mașinii. Nu există componente ce pot fi reparate în interior.
- Nu operați aparatul în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.

Riscuri reziduale

Pot surveni riscuri reziduale suplimentare în timpul utilizării uneltei, riscuri ce este posibil să nu fie incluse în avertizările de siguranță atașate.

Aceste riscuri pot fi determinate de utilizarea incorectă, utilizarea prelungită etc.

Nici măcar în cazul aplicării regulamentelor de siguranță corespunzătoare și implementării dispozitivelor de siguranță, anumite riscuri reziduale nu pot fi evitate.

Acestea includ:

- Vătămări cauzate de atingerea componentelor în rotire/ mișcare.
- Vătămări cauzate în momentul schimbării componentelor, lamelor sau accesoriilor.

- Vătămări provocate de utilizarea prelungită a unei unelte. La utilizarea unei unelte pe perioade prelungite, asigurați-vă că faceți pauze la intervale regulate.
- Afectarea auzului.
- Pericole asupra sănătății cauzate de inhalarea prafului rezultat în urma utilizării uneltei (exemplu: prelucrarea lemnului, în special a stejarului, fagului și MDF-ului).

După utilizare

- Atunci când nu este folosit, aparatul trebuie să fie depozitat într-un spațiu uscat, bine ventilat și nu la îndemâna copiilor.
- Copiii nu trebuie să aibă acces la aparatele depozitate.
- Atunci când aparatul este depozitat sau transportat într-un vehicul, acesta trebuie să fie poziționat în portbagaj sau trebuie să fie legat pentru a preveni deplasarea sa ca urmare a schimbărilor rapide de viteză și direcție.

Inspekția și reparațiile

- Înainte de utilizare, verificați aparatul pentru a depista componentele eventual deteriorate sau defecte. Verificați dacă există piese rupte sau orice altă condiție ce ar putea afecta utilizarea căruciorului vagon.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care există vreo componentă deteriorată sau defectă.
- Prevedeți repararea sau înlocuirea componentelor deteriorate sau defecte de către un agent autorizat de reparații.
- Nu încercați niciodată să îndepărtați sau să înlocuiți vreo componentă diferită de cele specificate în acest manual.

Încărcătoarele

Aceste încărcătoare STANLEY FATMAX nu necesită nicio reglare și sunt concepute să fie cât mai ușor posibil de operat.

Siguranța electrică

Motorul electric a fost conceput pentru a fi alimentat cu un singur nivel de tensiune.

Verificați întotdeauna ca tensiunea acumulatorului să corespundă tensiunii de pe plăcuța cu specificații. De asemenea, asigurați-vă că tensiunea încărcătorului dvs. corespunde cu cea a sursei de alimentare.



Încărcătorul dvs. STANLEY FATMAX prezintă izolare dublă în conformitate cu standardul EN60335; prin urmare, nu este necesară împământarea.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un centru de service STANLEY FATMAX autorizat.

Înlocuirea ștecherului de alimentare (numai pentru Regatul Unit și Irlanda)

În cazul în care trebuie instalat un ștecher de alimentare nou:

- Eliminați în siguranță ștecherul vechi.
- Conectați cablul maro la borna sub tensiune din priză.
- Conectați cablul albastru la borna neutră.



AVERTISMENT: Nu trebuie efectuată nicio conexiune la borna de împământare.

Urmați instrucțiunile de montaj furnizate împreună cu ștecherele de bună calitate. Siguranță recomandată: 3 A.

Utilizarea unui cablu prelungitor

Un cablu prelungitor nu ar trebui folosit decât dacă este absolut necesar. Utilizați un cablu prelungitor aprobat, adecvat pentru puterea absorbită a încărcătorului dvs. (consultați **Specificațiile tehnice**). Dimensiunea minimă a conductorului este de 1 mm²; lungimea maximă este de 30 m. Atunci când utilizați un tambur cu cablu, desfășurați întotdeauna complet cablul.

Instrucțiuni importante de siguranță pentru toate încărcătoarele de acumulatori

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI: Acest manual conține instrucțiuni importante de siguranță și operare pentru încărcătoarele de acumulatori (consultați **Specificațiile tehnice**).

- Înainte de a utiliza stația de încărcare, citiți toate instrucțiunile și marcejele de atenționare de pe încărcător, de pe acumulator și de pe produsul cu acumulator.



AVERTISMENT: Risc de electrocutare. Nu lăsați niciun lichid să pătrundă în interiorul încărcătorului. Se poate genera șoc electric.



AVERTISMENT: Vă recomandăm să folosiți un dispozitiv pentru curentul rezidual cu un curent nominal de 30 mA sau mai puțin.



ATENȚIE: Pericol de arsuri. Pentru a reduce riscul de vătămare, încărcăți exclusiv acumulatori reincărcabili STANLEY FATMAX. Alte tipuri de acumulatori pot exploda, determinând vătămări și daune.



ATENȚIE: Copiii trebuie să fie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu unealta.

OBSERVAȚIE: În anumite condiții, cu încărcătorul conectat la sursa de alimentare, contactele de încărcare expuse din interiorul încărcătorului pot fi scurtcircuitate de materiale străine. Materialele străine conductibile precum, fără a se limita însă la, lână metalică, folie de aluminiu sau orice depunere de particule metalice, trebuie ținute la distanță de compartimentele încărcătorului. Deconectați întotdeauna încărcătorul de la sursa de alimentare atunci când nu există acumulator în compartiment.

Deconectați încărcătorul înainte de a încerca să îl curățați.

- **NU încercați să încărcăți acumulatorul cu alte încărcătoare decât cele specificate în acest manual.** Încărcătorul și acumulatorul sunt special concepute să funcționeze împreună.
- **Aceste încărcătoare nu sunt destinate altor scopuri decât cele de încărcare a acumulatorilor reincărcabili STANLEY FATMAX.** Orice alte utilizări pot genera risc de incendiu, șoc electric sau electrocutare.
- **Nu expuneți încărcătorul la ploaie sau zăpadă.**
- **Când deconectați încărcătorul, trageți de ștecher și nu de cablu.** Astfel se va reduce riscul de deteriorare a ștecherului și cablului electric.
- **Asigurați-vă că nu este posibil să se calce pe cablu, că nimeni nu se poate împiedica de acesta și că nu este, de altfel, supus deteriorării sau deformării.**
- **Nu utilizați un cablu prelungitor decât dacă este absolut necesar.** Utilizarea unui cablu prelungitor necorespunzător poate genera risc de incendiu, șoc electric sau electrocutare.
- **Nu poziționați niciun obiect deasupra încărcătorului sau nu poziționați încărcătorul pe o suprafață moale ce poate bloca fantele de ventilație și poate conduce la o căldură internă excesivă.** Amplasați încărcătorul într-o poziție ferită de orice sursă de căldură. Încărcătorul este ventilat prin fantele din partea superioară și din partea inferioară a carcasei.
- **Nu operați încărcătorul cu un cablu sau ștecher deteriorat**— preveďteți imediat repararea acestora.
- **Nu utilizați încărcătorul dacă a suferit o lovitură puternică, dacă a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel.** Duceți-l la un centru de service autorizat.
- **Nu demontați încărcătorul; duceți-l la un centru de service autorizat atunci când sunt necesare operații de service sau reparații.** Reasamblarea incorectă poate genera risc de șoc electric, electrocutare sau incendiu.
- În cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit imediat de către producător, agentul său de service sau orice altă persoană calificată pentru a evita orice pericol.

- **Deconectați încărcătorul de la priză înainte de a încerca orice operație de curățare. Astfel se va reduce riscul de șoc electric.** Scoaterea pachetului de acumulatori nu va reduce acest risc.
- **NICIODATĂ** nu încercați să conectați două încărcătoare simultan.
- **Încărcătorul este conceput să opereze cu o tensiune electrică standard de 230 V. Nu încercați să îl utilizați cu nicio altă tensiune.** Această recomandare nu se aplică încărcătorului auto.

Instrucțiuni de curățare a încărcătorului



AVERTISMENT: Risc de electrocutare. Deconectați încărcătorul de la priză înainte de curățare.

Murdăria și unsoarea pot fi eliminate de pe partea exterioară a încărcătorului folosind o cârpă sau o perie moale nemetalică. Nu folosiți apă sau orice altă soluție de curățare. Nu permiteți niciodată pătrunderea vreunui lichid în unealtă; nu scufundați niciodată vre-o parte a unelei în lichid.

Acumulatori

Instrucțiuni importante de siguranță pentru toți acumulatorii

Atunci când comandați acumulatori de schimb, asigurați-vă că includeți numărul de catalog și tensiunea.

Pachetul de acumulatori nu este complet încărcat când îl scoateți din cutie.

Înainte de a utiliza acumulatorul și încărcătorul, citiți instrucțiunile de siguranță de mai jos. Apoi urmați procedurile de încărcare menționate.

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE

- **Nu încercați sau nu utilizați acumulatorul în atmosfere inflamabile, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.** Introducerea sau scoaterea acumulatorului din încărcător poate aprinde pulberile sau vaporii.
- **Nu introduceți niciodată acumulatorul forțat în încărcător. Nu modificați acumulatorul în niciun fel pentru a intra într-un încărcător necompatibil deoarece acesta se poate rupe cauzând vătămări corporale grave.**
- **Încărcați acumulatorii numai cu încărcătoare STANLEY FATMAX.**
- **NU** stropiți sau nu scufundați în apă sau alte lichide.
- **Nu depozitați sau nu utilizați unealta și acumulatorul în locații în care temperatura poate cobori sub 4 °C (40 °F) (precum magazinele exterioare sau clădirile metalice în timpul iernii) sau poate depăși 40 °C (104 °F) (precum ateliere în aer liber sau construcții metalice pe timpul verii).**

- **Nu incinerati acumulatorul chiar dacă este foarte deteriorat sau dacă este complet uzat.** Acumulatorul poate exploda în foc. Se creează vapori și materiale toxice când acumulatorii litiu ion sunt arși.

- **În cazul în care lichidul din acumulator intră în contact cu pielea, spălați imediat zona cu apă și săpun delicat.** În cazul în care lichidul acumulatorului intră în ochi, clătiți ochii deschiși timp de 15 minute sau până când trece iritația. În cazul în care este necesară asistență medicală, informați medicul că electrolitul acumulatorului este compus dintr-un amestec de carbonați organici lichizi și săruri de litiu.

- **Conținutul celulelor deschise ale acumulatorului pot cauza iritație respiratorie.** Aerișiți zona de lucru. În cazul în care simptomele persistă, consultați medicul.



AVERTISMENT: Pericol de arsuri. Lichidul acumulatorului poate fi inflamabil dacă este expus la scânteie sau flăcări.



AVERTISMENT: Nu încercați niciodată să deschideți acumulatorul sub niciun motiv. În cazul în care acumulatorul este crăpat sau deteriorat, nu îl introduceți în încărcător. Nu striviți, nu scăpați sau nu deteriorați acumulatorul. Nu utilizați un acumulator sau un încărcător care a suferit o lovitură puternică, a fost scăpat pe jos, a fost călcat sau deteriorat în vreun fel (ex. înșepat cu un cui, lovit cu un ciocan, călcat în picioare). Se poate genera șoc electric sau electrocutare. Acumulatorii deteriorați trebuie returnați la centrul de service pentru reciclare.



AVERTISMENT: Pericol de incendiu. Nu depozitați și nu transportați acumulatorul astfel încât obiectele metalice să poată intra în contact cu bornele expuse ale acumulatorului. De exemplu, nu așezați acumulatorul în șorțuri, buzunare, cutii de scule, cutii de produse, sertare etc., cu cuie, șuruburi, chei etc.



ATENȚIE: Când nu este în funcțiune, poziționați unealta pe partea laterală pe o suprafață stabilă unde nu va cauza pericol de împiedicare sau cădere. Unele unele cu acumulatori mari vor sta vertical pe acumulator, însă pot fi ușor răsturnate.

Transport



AVERTISMENT: Pericol de incendiu. Transportarea acumulatorilor poate cauza eventual incendii dacă bornele acestora intră accidental în contact cu materiale conductoare. În cazul transportării acumulatorilor, asigurați-vă că bornele acestora sunt protejate și bine izolate de materialele cu care ar putea intra în contact și care ar putea cauza un scurtcircuit. **OBSERVAȚIE:** Acumulatorii din litiu-ion nu trebuie introduși în bagajul de cală.

Acumulatorii STANLEY FATMAX sunt conformi cu toate normele aplicabile privind expediția, așa cum sunt descrise de standardele legale și din domeniu, care includ Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase; Normele privind mărfurile periculoase ale Asociației Internaționale de Transport Aerian (IATA), Codul Internațional Maritim al Mărfurilor Periculoase (IMDG) și Acordul European privind Transportul Internațional al Mărfurilor Periculoase pe Cale Rutieră (ADR). Celulele și acumulatorii cu ioni de litiu au fost testați conform secțiunii 38.3 din Normele ONU privind transportul mărfurilor periculoase, Manualul de teste și criteriile.

În majoritatea cazurilor, expedierea unui acumulator STANLEY FATMAX este scutită de la clasificarea ca material periculos complet reglementat din Clasa 9. În general, numai transporturile care conțin un acumulator litiu-ion, cu un rating de energie mai mare de 100 Watt/Ore (Wh), trebuie să fie expediate ca fiind din clasa reglementată 9. Toți acumulatorii cu ioni de litiu prezintă clasificarea Wh pe ambalaj. Mai mult, din cauza complexității de reglementare, STANLEY FATMAX nu recomandă transportul aerian al acumulatorilor litiu-ion singuri, indiferent de caracteristicile de putere. Expedierile de unelte cu acumulatori (kituri combinate) pot fi livrate pe calea aerului în cazul în care caracteristicile de putere ale acumulatorului nu sunt mai mari de 100 Wh.

Indiferent dacă o expediție este scutită sau complet reglementată, expeditorul are responsabilitatea de a consulta cele mai recente regulamente privind ambalarea, etichetarea/marcarea și cerințele legate de documentație. Informațiile din această secțiune a manualului sunt oferite cu bună-credință și sunt considerate exacte în momentul redactării documentului. Cu toate acestea, nu se acordă nicio garanție explicită sau implicită. Cumpărătorul are responsabilitatea de a se asigura că activitățile sale sunt conforme cu normele aplicabile.

Recomandări de depozitare

1. Cel mai bun loc de depozitare este un spațiu răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui și de căldură sau frig excesiv. Pentru performanța și durata de viață optime ale acumulatorului, depozitați acumulatorii la temperatura camerei atunci când nu sunt folosiți.

2. Pentru depozitarea pe perioade lungi și pentru rezultate optime, este recomandat să depozitați acumulatorul încărcat complet într-un loc răcoros și uscat, scos din încărcător.

OBSERVAȚIE: Pachetele de acumulatori nu trebuie depozitate descărcate complet. Acestea trebuie reîncărcate înainte de utilizare.

Etichetele de pe încărcător și de pe acumulator

Pe lângă pictogramele utilizate în acest manual, etichetele de pe încărcător și de pe acumulator pot indica următoarele pictograme:



Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.
mmm



Consultați **Specificația tehnică** pentru timpul de încărcare.



Nu puneți în contact cu obiecte conductibile.



Nu încărcați acumulatori deteriorați.



Nu expuneți la apă.



Prevedeți imediat înlocuirea cablurilor de alimentare defecte.



Încărcați doar la temperaturi cuprinse între 4 °C și 40 °C.



Doar pentru utilizare la interior.




Eliminați acumulatorul în mod responsabil cu privire la mediul înconjurător.




Încărcați acumulatorii STANLEY FATMAX numai cu încărcătoare STANLEY FATMAX. Încărcarea altor acumulatori decât cei specificați STANLEY FATMAX cu un încărcător STANLEY FATMAX poate cauza explozia acestora sau poate conduce la alte situații periculoase.



Nu incinerati acumulatorii.

 UTILIZARE (fără capacul pentru transport). Exemplu: Evaluarea Wh indică 108 Wh (1 acumulator de 108 Wh).

 TRANSPORT (cu capacul pentru transport încorporat). Exemplu: Evaluarea Wh indică 3 × 36 Wh (3 acumulatori de 36 Wh).

Încărcarea acumulatorului

Încărcătoarele STANLEY FATMAX sunt concepute pentru a încărca acumulatorii STANLEY FATMAX.

- Conectați încărcătorul de alimentare la o priză electrică corespunzătoare.
- Introduceți și așezați complet acumulatorul. Ledul verde de încărcare va lumina intermitent în timpul încărcării.
- Încărcarea este completă atunci când ledul verde de încărcare rămâne aprins continuu. Acumulatorul poate fi lăsat în încărcător sau scos.
- Reîncărcați acumulatorii descărcați cât mai curând posibil după utilizare, în caz contrar durata de viață a acumulatorului poate fi mult diminuată. Pentru cea mai lungă de viață a acumulatorului, nu descărcați complet. Se recomandă încărcarea acumulatorilor după fiecare utilizare.

Codurile de eroare ale încărcătorului

Acest încărcător este conceput pentru a detecta anumite probleme care pot apărea cu acumulatorii sau sursa de alimentare. Problemele sunt indicate printr-un LED intermitent în diferite modele.

Acumulator defect

Încărcătorul poate detecta un acumulator slab sau deteriorat. LED-ul luminează intermitent în modelul indicat pe etichetă. Dacă identificați acest model, nu continuați să încărcați acumulatorul. Returnați-l la un centru de service sau un centru de colectare pentru reciclare.

Decalajul de întârziere acumulator fierbinte/rece

Atunci când încărcătorul detectează prezența unui acumulator prea fierbinte sau prea rece, acesta pornește automat un decalaj pentru acumulatorul fierbinte/rece, suspendând încărcarea până când acumulatorul ajunge la o temperatură normală. În acest caz, încărcătorul comută automat în modul de încărcare. Această funcție asigură o durată maximă de viață a acumulatorului. Lumina clipește în modelul indicat pe etichetă.

Păstrarea acumulatorului în încărcător

Încărcătorul și acumulatorul pot fi lăsate conectate cu LED-ul aprins o perioadă nedeterminată. Încărcătorul va menține acumulatorul pregătit și încărcat complet.

Acest încărcător este dotat cu mod de reglare fină automat care egalizează sau echilibrează celulele individuale din acumulator pentru a-i permite să funcționeze la capacitate maximă.

Acumulatorii ar trebui reglați săptămânal sau ori de câte ori acumulatorul nu mai oferă același randament. Pentru a utiliza modul automat de reglare fină, așezați acumulatorul în încărcător și lăsați-l așa timp de cel puțin 8 ore.

ASAMBLARE ȘI REGLAJE



AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unitatea și scoateți acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

Mânerul telescopic (Fig. A, B)

Acest aparat de spălat cu presiune dispune de un mâner telescopic încorporat confortabil și de roți de transport.

1. Pentru a debloca mânerul telescopic **16**, apăsați butonul de detașare a mânerului **17** și glesați mânerul în sus. Veți auzi un clic audibil când înclichetează în poziție.
2. Pentru a depozita mânerul telescopic **16**, apăsați buton de detașare a mânerului **17** și glesați mânerul telescopic în jos, în corpul aparatului de spălat cu presiune. Veți auzi un clic audibil când înclichetează în poziție.
3. Pentru a deplasa aparatul de spălat cu presiune, înclinați unitatea astfel încât roțile de transport **21** să atingă solul și trageți unitatea de mânerul telescopic.

Fixarea pistolului de pulverizare (Fig. C)

1. Pentru a conecta pistolul de pulverizare **7** la lancea de pulverizare **5**, introduceți capătul pistolului de pulverizare în capătul lăncii de pulverizare.
2. Apăsați și rotiți pistolul de pulverizare în sens anti-orar, pentru a-l bloca în poziție.

Atașarea furtunului de înaltă presiune (Fig. A, D)



ATENȚIE: NU TRAGEȚI NICIODATĂ FURTUNUL DE ALIMENTARE CU APĂ PENTRU A MUTA aparatul de spălat cu presiune. Acest lucru ar putea deteriora furtunul și/sau admisia pompei.

Acest aparat de curățat cu presiune dispune de un cârlig și o curea cu buclă de depozitare a furtunului (27) pe protecția carcasei (15) (Fig. A) unității aparatului de curățat cu presiune, pentru depozitarea furtunului de înaltă presiune înfășurat (1).

OBSERVAȚIE: Derulați furtunului de înaltă presiune (1) înainte de instalare pentru a preveni îndoirile.

OBSERVAȚIE: Evitați înfiletarea încrucișată atunci când instalați furtunul. Înfiletarea încrucișată va provoca scurgeri.

1. Pentru a conecta furtunul de înaltă presiune (1) la pistolul de pulverizare (7), înfiletați manșonul furtunului (28) la cuplajul admisei (29).
2. Pentru a conecta furtunul de înaltă presiune la unitatea aparatului de curățat cu presiune (11), înfiletați manșonul furtunului (28) la evacuarea apei de înaltă presiune (16).

Montarea furtunului de grădină (Fig. E)

OBSERVAȚIE: Înainte de a conecta furtunul de grădină la unitatea aparatului de curățat cu presiune, treceți apă prin furtunul de grădină timp de treizeci de secunde pentru a îndepărta orice reziduu din interiorul furtunului de grădină.

1. Pentru a conecta furtunul de grădină la unitatea aparatului de curățat cu presiune (11), înșurubați filtrul transparent de admisie (24) la admisia de apă a furtunului de grădină (18).
2. Conectați furtunul de grădină la conectorul furtunului (35) prin slăbirea șurubului conectorului de grădină și montarea furtunului la conector.
3. Atașați furtunul de grădină montat la conector de filtrul transparent de admisie (24) până se aude un „clic”.

Atașarea duzelor (Fig. F, G2)



PERICOL: Risc de injectare cu fluid. Nu direcționați fluxul de apă către persoane, piele neprotejată, ochi sau animale. Poate rezulta vătămarea corporală gravă.



AVERTISMENT: Obiectele care zboară pot provoca riscul de rănire gravă. NU încercați să schimbați duzele în timp ce aparatul de curățat cu presiune funcționează. Setati aparatul de curățat cu presiune la poziția OPRIT înainte de a schimba duzele.

1. Pentru a conecta o duză la lancea de pulverizare (5) apăsați butonul duzei (6) de pe lancea de pulverizare și introduceți duza corespunzătoare.
2. Eliberați butonul pentru a bloca duza în poziție.
3. Trageți ferm de duză pentru a vă asigura că este bine fixată.

Tipul duzei	Aplicații potrivite
Duză reglabilă (tip ventilator/creion de pulverizare)	Pentru curățare blândă cu unghi larg
Duză turbo/rotativă	Pentru curățare abrazivă

OBSERVAȚIE: Duza turbo/rotativă (28) (consultați Fig. G2) este adecvată pentru curățarea betonului și a zidăriei.

Nu recomandăm utilizarea acestei duze pentru curățarea autoturismului/vehiculului, întrucât poate cauza deteriorarea suprafeței.

Reglarea modelului de pulverizare a duzei reglabile de la ventilator la creion de pulverizare (Fig. G1)

Unghiul de pulverizare al lăncii de pulverizare poate fi reglat prin rotirea duzei. Acesta permite ca modelul de pulverizare să varieze de la un jet de mare impact îngust, de 0 °, la o pulverizare largă tip ventilator, de 60 °. Un model larg tip ventilator distribuie impactul apei pe o zonă mai extinsă, ceea ce conduce la o acțiune excelentă de curățare cu un risc redus de deteriorare a suprafețelor. Zonele de mari dimensiuni ale suprafeței pot fi curățate mult mai rapid, prin intermediul unui model larg tip ventilator.

Un flux al jetului de tip creion îngust distribuie impactul apei pe o zonă concentrată, ceea ce rezultă într-o forță cu impact puternic pe suprafața de curățare. Utilizați un flux al jetului de tip creion îngust pentru curățarea în profunzime a unei zone concentrate. Totuși, utilizați-l cu atenție, întrucât poate deteriora anumite suprafețe.

Atașarea furtunului de aspirație cu autoamorsare (Fig. H)

Folosiți furtunul de aspirație pentru a extrage apă dintr-o găleată sau altă sursă de apă proaspătă.

OBSERVAȚIE: Nu utilizați pentru aspirarea săpunului, a substanțelor chimice, a lichidelor murdare sau corozive, cum ar fi produsul de curățat a geamurilor, îngrășământ pentru plante, fertilizator sau înălbitor. Nu utilizați apă cu sare.

OBSERVAȚIE: Evitați înfiletarea încrucișată atunci când instalați furtunul de aspirație.

Înfiletarea încrucișată va provoca scurgeri.

1. Pentru conectarea furtunului de aspirație cu autoamorsare (2) la unitatea aparatului de curățat cu presiune, înfiletați manșonul furtunului de aspirație (31) la admisia de apă (16).
2. Strângeți bine manual manșonul furtunului de aspirație (31).

OBSERVAȚIE: Desprindeți întotdeauna furtunul de aspirație după utilizare.

3. Așezați celălalt capăt al furtunului de aspirație cu filtrul furtunului de aspirație (4) pe el într-un recipient cu apă proaspătă sau o sursă de apă proaspătă.
4. Reglați bila plutitoare (3) pe furtunul de aspirație, astfel încât filtrul furtunului de aspirație (4) să rămână acoperit de lichid.
5. Alegeți duza corespunzătoare ce urmează a fi utilizată. Consultați **Montarea duzelor**.

6. După finalizarea lucrării, puneți furcunul de aspirație într-un recipient cu apă curată și trageți apa curată prin sistem pentru a-l clăti.

Îndepărtarea sticlei cu săpun din locul de depozitare (Fig. I)

Goliți întotdeauna complet sticla de săpun 26 înainte de depozitare.

1. Deblocați mânerul de telescopare 16 și glisați-l în sus astfel încât să puteți accesa sticla cu săpun 26.
2. Pentru a îndepărta sticla cu săpun 26 din spațiul de depozitare încorporat din unitatea aparatului de curățat cu presiune, prindeți sticla cu săpun cu o mână și scoateți-o din unitatea aparatului de curățat cu presiune.
3. Pentru a amplasa sticla cu săpun 26 în fanta de depozitare, apăsați ferm sticla de săpun în fanta de depozitare, până când înclichetează în spațiul de depozitare din unitatea aparatului de curățat cu presiune.
4. Asigurați-vă că sticla cu săpun este fixată în poziția de depozitare, prin scuturarea delicată a sticlei cu săpun.

Montarea sticlei cu săpun (Fig. J)

1. Pentru a conecta sticla cu săpun 26 la lancea de pulverizare 5, trageți butonul duzei 6 spre lancea de pulverizare și introduceți sticla cu săpun.
2. Eliberați colierul pentru conectare rapidă pentru a bloca sticla de săpun în poziție.
3. Scuturați ferm sticla cu săpun după ce colierul pentru conectare rapidă a fost fixat în poziție, pentru a vă asigura că sticla cu săpun este bine fixată.

OBSERVAȚIE: Sticla cu săpun trebuie să fie poziționată cu sticla spre sol. Nu poziționați sticla cu săpun deasupra lăncii de pulverizare, întrucât acest lucru va cauza scurgerea săpunului pe lancea de pulverizare.

OPERAREA

⚠️ AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unitatea și scoateți acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

Instalarea și demontarea acumulatorilor (Fig. K)

Acest aparat de curățat cu presiune este conceput să funcționeze cu doi acumulatori de aceeași capacitate. Aparatul de curățat cu presiune nu va funcționa cu un singur acumulator și, dacă utilizați acumulatori cu capacități diferite, acumulatorul cu capacitate mai mică va determina oprirea unității după descărcarea acestuia.

OBSERVAȚIE: Pentru obținerea celor mai bune rezultate, asigurați-vă că acumulatorii sunt încărcăți complet.

Pentru o performanță și durată de utilizare optimă, vă recomandăm utilizarea acumulatorilor 4,0 Ah (SFMCB204) sau 6,0 Ah (SFMCB206).

Aparatul de curățat cu presiune necesită 2 x acumulatori pentru a funcționa.

Pentru instalarea acumulatorilor

⚠️ AVERTISMENT: Înainte de montarea acumulatorilor, asigurați-vă că întrerupătorul de selectare a vitezei este în poziția centrală OPRIT.

⚠️ ATENȚIE: Unitatea se oprește din funcționare când capacul portului pentru acumulator este deschis. Dacă întrerupătorul de selectare a vitezei este în poziția HI (RIDICAT) sau LO (REDUS), unitatea va PORNI când capacul portului pentru acumulator se închide.

⚠️ ATENȚIE: Nu mențineți apăsat întrerupătorul de declanșare la închiderea capacului portului pentru acumulator.

1. Ridicați și țineți ridicat capacul portului pentru acumulator 14 pentru a expune porturile pentru acumulator.
 2. Aliniați acumuloarele 32 cu șinele din interiorul portului acumulatorului și glisați-le până când acumulatorul se fixează în unealtă și asigurați-vă că nu se desprind.
 3. Închideți capacul portului pentru acumulator 14. Asigurați-vă că capacul este complet blocat în poziție înainte de a porni unealta.
- OBSERVAȚIE:** Unitatea nu va opera dacă ușa acumulatorului nu este complet închisă.

Pentru demontarea acumulatorilor

1. Ridicați și țineți ridicat capacul portului pentru acumulator 14 pentru a expune acumulatorii 32.
2. Apăsați butoanele de detașare a acumulatorilor 33 de pe acumulatorii 32 și scoateți cu fermitate acumulatorii din unealtă.
3. Introduceți acumulatorii în încărcător conform descrierii din secțiunea privind încărcătorul din acest manual.

Poziția corectă a mâinilor (Fig. L)

⚠️ AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul unei răniri grave, ÎNTOTDEAUNA folosiți poziția adecvată a mâinii, după cum este indicat.

⚠️ AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămări grave, țineți ÎNTOTDEAUNA ferm unealta, pentru a fi pregătiți pentru o reacție neașteptată.

Poziția corectă a mâinilor presupune poziționarea unei mâini pe prinderea mânerului pistolului de pulverizare 8 și a celeilalte mâini pe pistolul de pulverizare 7.

Întrerupătorul de selectare a vitezei (Fig. A, M)

Acest aparat de curățat cu presiune vă oferă posibilitatea de a opera la o presiune mai mare sau mai mică pentru activități mai delicate sau să creșteți puterea pentru o curățare de înaltă performanță.

Selectorul întrerupătorului de viteză 12 comută în trei poziții;

- Oprit, centrat.
- HI, partea dreaptă.
- LO, partea stângă.

Pentru a seta aparatul de curățat cu presiune în poziția PORNIT, comutați selectorul întrerupătorului de viteză 12 la pozițiile din dreapta sau stânga.

Pentru a seta aparatul de curățat cu presiune în poziția OPRIT, comutați selectorul întrerupătorului de viteză 12 la poziția centrală.

Pentru spălarea cu înaltă presiune, apăsați selectorul întrerupătorului de viteză 12 la dreapta, în poziția „HI”.

Acest mod este cel mai bun pentru aplicațiile care necesită o presiune mai mare.

Pentru spălarea cu presiune redusă, apăsați selectorul întrerupătorului de viteză 12 spre stânga, în poziția „LO”. Acest mod este cel mai bun pentru proiecte care au nevoie de o curățare mai delicată. Acest mod oferă în general o durată de funcționare mai lungă.

OBSERVAȚIE: Când se află în modul „HI”, durata de funcționare va fi mai mică decât atunci când aparatul de curățat cu presiune se află în modul „LO”.

Pentru a activa modul Boost (intensitate), apăsați butonul pentru intensitate 13, iar LED-ul verde va ilumina când este activat. Acest mod este cel mai bun pentru aplicațiile care necesită maximum de PSI disponibil.

OBSERVAȚIE: Modul Boost va funcționa doar până la cinci minute.

Puteți apăsa din nou butonul boost pentru a părăsi modul boost înainte de scurgerea a cinci minute și veți reveni la modul la care selectorul întrerupătorului de viteză 12 este setat. În apropierea finalului celor cinci minute, LED-ul verde va începe să clipească și unitatea va reveni la modul în care selectorul întrerupătorului de viteză este setat, după ce modul boost expiră.

OBSERVAȚIE: După utilizarea modului boost timp de cinci minute, unitatea necesită un ciclu de răcire înainte ca modul boost să poată fi reactivat. LED-ul verde va începe să clipească timp de aproximativ opt minute, până la finalizarea ciclului de răcire. După finalizarea ciclului de răcire, LED-ul verde se va stinge. Modul boost poate fi utilizat din nou prin apăsarea butonului boost.

OBSERVAȚIE: Unitatea poate fi utilizată în modul ridicat sau redus în timpul ciclului de răcire.

Spălare cu presiune (Fig. A–M)

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unitatea și scoateți acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii.
O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

Pregătirea suprafeței pentru curățare

- Îndepărtați obiectele din zona în care ar putea genera un pericol, de exemplu, jucării sau mobilier de exterior.
- Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt bine închise. Protejați toate plantele și copacii din zona adiacentă cu o prelată, asigurându-vă că nu vor fi afectați de nicio pulverizare excesivă.
- Pre-clățiți zona de curățare cu apă proaspătă.
- Utilizați numai detergenți speciali creați pentru aparatele de curățat cu presiune.
- Înainte de utilizare, testați întotdeauna detergențul într-o zonă ascunsă.

Pregătirea unității de curățat cu presiune pentru utilizare

PERICOL: Risc de injectare cu lichid și de lacerare.
Când utilizați setarea de înaltă presiune, NU permiteți pulverizării de înaltă presiune să intre în contact cu pielea, ochii neprotejați sau cu animale. Poate rezulta vătămarea corporală gravă.

ATENȚIE: Înainte de operare:

1. **Conectați furtunul de înaltă presiune la aparatul de curățat cu presiune și la bagheta de presiune.** Pentru instrucțiuni referitoare la conectarea furtunului de înaltă presiune la aparatul de curățat cu presiune și la bagheta de presiune, vă rugăm să consultați **Montarea furtunului de înaltă presiune de la Asamblare și reglaje**.
2. **Conectați alimentarea cu apă la aparatul de curățat cu presiune.** Pentru instrucțiuni privind conectarea sursei de apă la aparatul de curățat cu presiune, consultați secțiunea **Atașarea furtunului de grădină din Asamblare și reglaje**.
3. **Ridicați și țineți ridicat capacul portului pentru acumulator 14 pentru a expune porturile pentru acumulator. Instalați cei doi acumulatori 15. Închideți capacul portului pentru acumulator.** Pentru a vă asigura că fixarea capacului în poziție este corectă, vă rugăm să consultați **Instalarea acumulatorilor de la Instalarea și îndepărtarea acumulatorilor**.

Pregătirea lăncii de pulverizare (Fig. A)

IMPORTANT: Înainte de pornirea unității aparatului de spălat cu presiune, eliberați butonul de blocare a declanșatorului 9 și apăsați declanșatorul 10.

1. Lancea de pulverizare trebuie să fie asamblată înainte de utilizare. Vă rugăm să consultați **Montarea pistolului de pulverizare** de la **Asamblare și reglaje**.
2. Eliberați blocarea întrerupătorului de declanșare ⑨.
3. Porniți sursa de alimentare cu apă.
4. Apăsăți pe întrerupătorul de declanșare ⑩. Mențineți întrerupătorul de declanșare timp de 30 de secunde pentru a goli sistemul de aer.
5. Dacă încă există aer în fluxul de apă, lăsați apa să treacă în continuare prin lancea de pulverizare.

Curățarea unei suprafețe (Fig. M)

1. Pentru a porni aparatul de curățat cu presiune, comutați selectorul întrerupătorului de viteză ⑫ la poziția HI sau LO.
2. Cel mai bun unghi pentru pulverizarea apei pe o suprafață de curățare este de 45°.
 - Vârful de pulverizare tinde să provoace încorporarea particulelor de murdărie în suprafață.
 - Când curățați suprafețe verticale, cel mai bine este să aplicați detergent începând de jos în sus, acest lucru împiedicând alunecarea detergentului în jos și apariția dungilor.
3. Pentru a elibera pistolul de pulverizare, eliberați întrerupătorul de declanșare.

Mutarea aparatului de curățat cu presiune (Fig. A, B)

1. Setăți aparatul de curățat cu presiune în poziția OPRIT ⑪ și comutați selectorul întrerupătorului de viteză ⑫ la poziția centrală. Apoi opriți sursa de alimentare cu apă.
2. Direcționați lancea de pulverizare ⑤ într-o direcție sigură și trageți întrerupătorul de declanșare ⑩ pentru a elibera presiunea de apă rămasă.
3. Când lancea de pulverizare este complet golită, trageți în sus mânerul telescopic ⑬ și trageți unitatea aparatului de curățat cu presiune folosind roțile ⑭ spre următoarea dvs. locație.

Oprirea (Fig. A)

1. Setăți aparatul de curățat cu presiune în poziția OPRIT ⑪ prin comutarea selectorului întrerupătorului de viteză ⑫ la poziția centrală. Apoi opriți sursa de alimentare cu apă și îndepărtați acumulatorii din unitatea aparatului de curățat cu presiune ⑪.
2. Eliberați presiunea reziduală apăsând întrerupătorul de declanșare ⑩ până când nu mai iese apă din lancea de pulverizare ⑤.
3. Acționați butonul de blocare a întrerupătorului de declanșare a pulverizării ⑨.
4. Desprindeți furtunul de grădină de la admisia de apă ⑮.
5. Detașați furtunul de înaltă presiune ① de la evacuarea de apă de înaltă presiune ⑯ și scurgeți furtunul.

Curățarea duzei (Fig. A, N)

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămări personale grave, opriți unitatea și scoateți acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii.
O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

Dacă duza se înfundă cu materiale străine, cum ar fi murdăria, poate apărea o presiune excesivă. Dacă duza este parțial înfundată sau restricționată, presiunea pompei va pulsa. Curățați imediat duza, folosind curățitorul pentru duze.

1. Setăți aparatul de curățat cu presiune în poziția OPRIT ⑪ prin comutarea selectorului întrerupătorului de viteză ⑫ la poziția centrală.
2. Opriți sursa de alimentare cu apă și îndepărtați acumulatorii din unitatea aparatului de curățat cu presiune ⑪.
3. Trageți întrerupătorul de declanșare ⑩ de pe pistolul de pulverizare ⑦ pentru a reduce presiunea apei.
4. Îndepărtați duza de la lancea de pulverizare prin apăsarea butonului.
5. Folosiți acul de curățare a duzei ⑳ pentru a îndepărta reziduurile din duză.
6. Lăsați să curgă apa de la un robinet sau furtun de grădină prin duză.

Furtun de aspirație cu autoamorsare (Fig. H)

1. Pentru a curăța furtunul de aspirație cu autoamorsare ②, opriți aparatul de curățat cu presiune.
2. Trageți întrerupătorul de declanșare pentru a reduce presiunea apei.
3. Îndepărtați furtunul de aspirație ② de la aparatul de curățat cu presiune.
4. Pentru a curăța furtunul de aspirație, folosiți apa dintr-un furtun de grădină pentru a clăti bine furtunul de aspirație și lăsați-l să se usuce complet.

Filtrul furtunului de aspirație (Fig. O)

1. Rotiți filtrul furtunului de aspirație ④ la capătul furtunului de aspirație cu autoamorsare ② în sens anti-orar și îndepărtați-l.
2. Scoateți sita din interiorul filtrului.
3. Clătiți toate părțile cu apă curată și reasamblați-le.

ÎNȚREȚINEREA

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămări personale grave, opriți unitatea și scoateți acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii.
O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

Unealta dvs. electrică STANLEY FATMAX a fost concepută pentru a opera o perioadă îndelungată de timp, cu un nivel minim de întreținere. Funcționarea satisfăcătoare continuă

depinde de îngrijirea corespunzătoare a unelei și de curățarea periodică.

Curățare



AVERTISMENT: Suflați murdăria și praful din carcasa principală cu aer uscat de îndată ce se strânge murdărie în interiorul și în jurul orificiilor de aerisire. Purtați echipament de protecție aprobat pentru ochi și o mască aprobată de praf atunci când efectuați procedura următoare.



AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată solvenți sau alte produse chimice puternice pentru curățarea componentelor nemetalice ale unelei. Aceste produse chimice pot deprecia materialele de plastic utilizate în aceste componente. Folișiți o cârpă umezită doar cu apă și cu săpun delicat. Nu permiteți niciodată pătrunderea vreunui lichid în unealtă; nu scufundați niciodată vreo parte a unelei în lichid.

Depozitare (Fig. A, H, I, P-R)

- A se păstra într-un loc uscat, acoperit, peste temperatura de îngheț. **DEPOZITAȚI ÎN INTERIOR.**
- Goliți întotdeauna complet apa din furtunul de înaltă presiune, unitatea aparatului de curățat cu presiune, lancea de pulverizare, duze, sticla cu săpun și pistolul de pulverizare.
- Sticla cu săpun 29 închetează în poziție pe unitate, conform figurii I.
- Duzele pot fi depozitate pe unitate, așa cum se arată în Fig. P.
- Lancea de pulverizare poate fi depozitată fiind demontată în două părți.
 - Lancea de pulverizare poate fi depozitată în compartimentul de depozitare a lăncii 34 de pe partea posterioară a unității aparatului de curățat cu presiune, așa cum se arată în Fig. Q.
 - Pistolul de pulverizare poate fi atașat la cârligul de depozitare a mânerului pistolului de pulverizare 20 de pe protecția carcasei 15 așa cum se arată în Fig. R.
- Furtunul de înaltă presiune 1 și furtunul de aspirație cu autoamorsare 2 (Fig. A) pot fi depozitate înfășurate și securizate de protecția carcasei 15 cu ajutorul cârligului și a curelei cu buclă de depozitare a furtunului 27 așa cum se arată în Fig. R.

Accesorii



AVERTISMENT: Deoarece accesoriile, altele decât cele oferite de STANLEY FATMAX nu au fost testate cu acest produs, utilizarea acestora cu unealta dvs. poate fi riscantă. Pentru a reduce riscul de vătămare, trebuie utilizate numai accesoriile recomandate de STANLEY FATMAX cu acest produs. Accesoriile recomandate pentru utilizarea cu unealta dvs. sunt disponibile la costuri suplimentare la distribuitorul local sau la centrul de service autorizat.

Protejarea mediului înconjurător



Colectarea selectivă. Produsele și acumulatorii marcați cu acest simbol nu trebuie să fie aruncate împreună cu gunoii menajer.

Produsele și acumulatorii conțin materiale care pot fi recuperate sau reciclate, reducând cererea de materii prime. Vă rugăm să reciclați produsele electrice și acumulatorii în conformitate cu prevederile locale.

Specificații tehnice

		SFMCPW1500
Tip		1
Putere		2 × 18 V
Debit nominal	l/min	4,5
Debit maxim	l/min	5,0
Presiune nominală (Bar/PSI/MPa)	Bar/PSI/MPa	103/1500/10,3
Presiune maximă (Bar/PSI/MPa)	Bar/PSI/MPa	145/2103/14,5
Temperatură max. admisie apă	C	50
Admisie apă		Apă curată rece
Nivel garantat de putere acustică	L _{WA} dB(A)	95
Presiune max. de intrare	MPa	1
Protecție motor		IPX5
Tip motor		Fără perii
Pompă		Aluminiu
Automorsare		Da
Lungime furtun		M
Filtru integrat		Da
Greutate	Kg	9,3

Încărcător		SFMCB12
Tensiune de intrare	V_{ca}	230
Tensiune de ieșire	V_{cc}	18
Curent	A	2

Acumulator		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensiune	V_{cc}	18	18	18
Capacitate	Ah	2,0	4,0	6,0
Tip		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SFMCWP1500

Nivel presiune sonoră emisă LPA: 80 dB(A); K = 3,0 dB(A)

Nivel putere sonoră măsurată: LWA: 92 dB(A); K = 2,4 dB(A)

Valoarea emisiilor de vibrații ah: 2,5 m/s²; K = 0,6 m/s²

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE**DIRECTIVA PENTRU UTILAJE
DIRECTIVA PRIVIND ZGOMOTUL EXTERIOR**

Aparat de curățat cu presiune SFMCWP1500

STANLEY FATMAX declară că aceste produse descrise în „Specificații tehnice” sunt conforme cu normele:

2006/42/CE, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/CE Anexa V

LWA (nivel putere sonoră măsurată) 92 dB(A),
marjă (K) = 2,4 dB (A),

LWA (putere sonoră garantată) 95 dB(A).

Aceste produse sunt, de asemenea, conforme cu Directivele 2014/30/UE și 2011/65/UE.

Subsemnatul este responsabil pentru întocmirea dosarului tehnic și face această declarație în numele STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Director general, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgia
30.12.2022

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**REGULAMENTUL PRIVIND FURNIZAREA DE
MAȘINI (SIGURANȚA) 2008**

Aparat de curățat cu presiune SFMCWP1500

Stanley Europe declară că aceste produse descrise în

„Specificații tehnice” sunt conforme cu normele:

Regulamentul privind furnizarea de echipamente tehnologice (siguranță), 2008 S.I. 2008/1597 (cu modificările ulterioare).
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

Regulamentul privind emisiile de zgomot în mediu de către echipamente pentru utilizare în aer liber 2001, S.I. 2001/1701 (cu modificările ulterioare).

Anexa 8.

LWA (nivel putere sonoră măsurată) 92 dB(A),
marjă (K) = 2,4 dB (A),

LWA (putere sonoră garantată) 95 dB(A).

De asemenea, aceste produse sunt conforme cu următoarele reglementări din Regatul Unit:

Regulamente de compatibilitate electromagnetică, 2016, S.I.2016/1091 (cu modificările ulterioare).

Restricția utilizării anumitor substanțe periculoase în Regulamentele pentru echipamentele electrice și electronice 2012, S.I. 2012/3032 (cu modificările ulterioare).

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați Stanley Europe la următoarea adresă sau să consultați coperta din partea din spate a manualului.

Subsemnatul este responsabil pentru întocmirea dosarului tehnic și face această declarație în numele Stanley Europe. Subsemnatul este responsabil pentru întocmirea dosarului tehnic și face această declarație în numele Stanley Europe.

Karl Evans

Vicepreședinte Unelte electrice profesionale EANZ GTS
Stanley UK,

270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
Anglia
30.12.2022

Garanție

STANLEY FATMAX are încredere în calitatea produselor sale și le oferă clienților o garanție de 12 de luni de la data achiziției. Această garanție completează și nu prejudiciază în niciun fel drepturile dumneavoastră legale.

Garanția este valabilă pe teritoriile Statelor Membre ale Uniunii Europene și în Zona Europeană de Liber Schimb și în Regatul Unit al Marii Britanii.

Pentru a revendica garanția, cererea trebuie să fie în conformitate cu Termenii și condițiile STANLEY FATMAX și clientul va trebui să prezinte dovada de cumpărare la vânzător sau la un agent de reparații autorizat. Termenii și condițiile garanției STANLEY FATMAX de 1 an și localizarea celui mai apropiat agent de reparații autorizat pot fi obținute de pe Internet la www.2helpU.com, sau contactând biroul STANLEY FATMAX la adresa indicată în prezentul manual.

Vă rugăm să vizitați site-ul nostru www.stanley.eu/3 pentru a înregistra noul produs STANLEY FATMAX și pentru a fi informat cu privire la produsele noi și ofertele speciale.

ROMÂNĂ

STANLEY®

FATMAX®

Stanley Black & Decker Romania SRL
Phoenicia Business Center
Strada Turturelelor Nr. 11A, Etaj 4
Module 12-15, Sect. 3, Bucuresti
Tel: +4021.320.61.05
Fax: +4037.225.36.84
Email: Office.Bucharest@sbdinc.com

Garanție legală de conformitate¹ pentru produsele Stanley Black & Decker

Produs:

Cod:

Serie mașină: /

Serie acumulatori: /

Serie stație încărcare:

Distribuitorul (vânzător autorizat/magazin)/adresă, tel., fax:

.....

Cumpărător:

Produs cumpărat cu factură / bon nr.:

Data:

Cumpărătorul a fost informat asupra caracteristicilor și a domeniului de utilizare ale produsului. S-a efectuat proba de funcționare a produsului, a fost instruit cumpărătorul cu privire la modul de funcționare și normele de siguranță a muncii, s-a predat produsul împreună cu accesoriile în perfectă stare de funcționare, s-au predat instrucțiunile în limba română privind transportul, depozitarea, utilizarea și întreținerea. S-a verificat corectitudinea datelor înscrise în garanția legală de conformitate („Documentul”).

Condițiile de garanție de mai jos fac parte din prezentul document și au fost luate la cunoștință de către Cumpărător.

Persoana care aduce produsul și prezintă actele de proprietate Documentul și factura sau bonul fiscal în original sau în copie este considerată împuternicită să reprezinte proprietarul în relația cu distribuitorul (vânzătorul) autorizat.

Conform prevederilor legale², consumatorii (definiți drept orice persoană fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activității sale comerciale, industriale sau de producție, artisanale ori liberale), au următoarele drepturi cu privire la orice neconformitate care există la momentul livrării produsului și care este constatată într-un termen de **doi ani** de la această dată:

- Să ceară repararea produsului sau înlocuirea acestuia, fără plată, într-o perioadă de timp rezonabilă ce nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa conformității și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura produselor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat produsele în cauză.

Consumatorul nu va putea opta între reparație și înlocuire dacă măsura corectivă aleasă este imposibilă (dacă nu se pot asigura produse identice pentru înlocuire) sau dacă, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar fi disproporționată și ar impune costuri nerezonabile vânzătorului, luând în considerare toate circumstanțele (inclusiv valoarea produselor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator). De asemenea, vânzătorul poate refuza să aducă în conformitate produsele dacă reparația sau înlocuirea este imposibilă sau i-ar impune costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele, precum cele descrise anterior;

În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenul de doi ani menționat mai sus se prelungește cu timpul de nefuncționare a produsului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a produsului în stare de utilizare normală către consumator. În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru produsele care înlocuiesc produsele neconforme, un nou termen de doi ani începe să curgă de la data înlocuirii.

- **Să ceară reducerea corespunzătoare a prețului sau rezoluțiunea contractului**, în cazul în care nu beneficiază de repararea sau înlocuirea produsului sau măsurile reparatorii nu au fost luate într-o perioadă rezonabilă, întrucât:
 - a) vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea produselor ori a refuzat să aducă în conformitate produsele, motivând că reparația sau înlocuirea este imposibilă ori i-ar impune costuri disproporționate,
 - b) în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia, în continuare se constată o neconformitate,

¹ Garanția legală de conformitate reprezintă protecția juridică a consumatorului rezultată prin efectul legii în raport cu lipsa de conformitate, reprezentând obligația legală a vânzătorului față de consumator ca, fără solicitarea unor costuri suplimentare, să aducă produsul la conformitate, incluzând restituirea prețului plătit de consumator, repararea sau înlocuirea produsului, dacă acesta nu corespunde condițiilor enunțate în declarațiile referitoare la garanție sau în publicitatea aferentă

² Ordonanța de Urgență nr. 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri; Ordonanța Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor.

- c) neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare, sau
- d) vânzătorul a declarat că nu va aduce produsele în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Rezoluțiunea nu este posibilă dacă lipsa conformității este minoră. Reducerea de preț va fi proporțională cu diminuarea valorii produselor, în comparație cu valoarea pe care produsele ar avea-o dacă ar fi în conformitate.

Consumatorii pot să opteze pentru o anumită măsură corectivă din cele enumerate mai sus în cazul în care neconformitatea produselor este constatată la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 de zile calendaristice.

După expirarea termenului de doi ani menționat mai sus, consumatorii pot pretinde remedierea sau înlocuirea produselor care nu pot fi folosite în scopul pentru care au fost realizate ca urmare a unor vicii ascunse apărute în cadrul duratei medii de utilizare, în condițiile legii.

Până la proba contrară, lipsa de conformitate apărută în termen de un an de la livrarea produsului se prezumă că a existat la momentul livrării acestuia, cu excepția cazurilor în care prezumția este incompatibilă cu natura produsului sau a lipsei de conformitate.

Durata medie de utilizare a produselor de 6 (șase) ani de la data achiziției.

Piese de schimb înlocuite la produs beneficiază de garanție numai în cazul în care acestea au fost montate într-un centru autorizat de întreținere și reparații.

În cadrul termenului de garanție, vânzătorul suportă toate costurile privind repararea sau înlocuirea pieselor de schimb executate defecte. Pentru lucrările de reparație executate se acordă garanție. Garanția nu se extinde asupra accesoriilor consumabilelor (precum baterii, furtunuri, curele, perii colectoare, lanțuri, cuțite, lance, pistol, cap prindere lamă, role ghidaj, cablu alimentare, întinzător lanț, bujii, ulei, filtre aer și benzină) care intră în componența produsului, cu excepția cazului în care acestea prezintă vicii ascunse.

Produsele din gamele Black & Decker și Stanley FatMax sunt de uz gospodăresc (bricolaj) și nu sunt destinate uzului profesional, prestării de servicii sau lucrări către terți.

Adăugați ulei la generatoarele **Black & Decker**. Verificați periodic nivelul de ulei al generatoarelor și compresoarelor. Este interzisă utilizarea generatoarelor pentru invertoare sau aparate de sudură.

Situații excluse de la aplicarea garanției legale de conformitate:

1. Nerespectarea de către consumator a condițiilor de transport, manipulare, instalare, depozitare, utilizare (inclusiv scopul utilizării) și întreținere precizate în instrucțiunile ce însoțesc produsul.
2. Defectele care au apărut ca urmare a utilizării unor accesorii ori consumabile care nu sunt originale Stanley

Black & Decker Romania ori care nu sunt compatibile cu produsul.

3. Defecțiunilor cauzate de necunoașterea omitearea sau neglijarea luării măsurilor de siguranță în utilizarea produselor de către consumator, ori accidentelor cauzate din aceste motive.

În cazul în care constatați deteriorări (lovituri/defecte) la produsele Stanley Black & Decker Romania, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat centru service autorizat menționat la adresa web-site-ului www.2helpU.com ori vânzătorului.

Garanția de durabilitate oferită de Stanley Black & Decker

În eventualitatea puțin probabilă ca scula dvs. electrică să se defecteze din cauza materialelor de fabricație în mai puțin de un an de la cumpărare, Stanley Black & Decker Romania SRL cu sediul în București, Strada Turturelelor Nr. 11A, Bloc Phoenicia Business Center, București, Sector 3, vă garantează că va repara sau va înlocui piesa defectă complet gratuit, sau - la discreția noastră - vom înlocui întreaga sculă electrică gratuit.

Utilizatorii MyDeWALT și My STANLEY care își înregistrează în cel mult 28 de zile de la cumpărare produsele eligibile conform termenilor și condițiilor DEWALT și STANLEY pe platformele destinate (<http://www.dewalt.ro/3/>, respectiv, <https://www.stanleyworks.ro/warranty>) pot extinde gratuit garanția de durabilitate acordată de Stanley Black & Decker până la trei ani.

Pentru a beneficia de această garanție este necesară prezentarea dovezii cumpărării, certificatul de garanție și imprimarea certificatului de garanție extinsă celui mai apropiat centru service autorizat menționat la adresa web-site-ului www.2helpU.com ori vânzătorului.

Unele produse sunt excluse de la posibilitatea extinderii garanției de durabilitate acordate de Stanley Black & Decker până la 3 ani. Aceste produse sunt enumerate în Termenii și Condițiile DeWALT și Stanley la adresa <https://www.dewalt.ro/3/warrantystatement/>.

Prezenta garanție de conformitate se completează cu Termenii și Condițiile DeWALT și Stanley, care pot fi accesați la acest link: <https://www.dewalt.ro/3/warrantystatement/>.

Prezenta garanție de durabilitate oferită de Stanley Black & Decker, în calitate de producător al bunurilor, nu afectează drepturile pe care dvs. le aveți împotriva vânzătorului în temeiul garanției legale de conformitate, astfel cum sunt acestea detaliate mai sus.

Garanția acordată persoanelor juridice

În cazul persoanelor juridice termenul de garanție aplicabil este de un an de la data achiziției. Acest termen de garanție este aplicabil tuturor produselor Stanley Black & Decker Romania, respectiv atât produselor pentru uz profesional cât și celor pentru uz gospodăresc (bricolaj).

În cadrul acestui termen, cumpărătorul persoană juridică poate solicita înlocuirea sau repararea produsului.

Situațiile care duc la pierderea garanției legale de conformitate, descrise mai sus, sunt aplicabile și în cazul garanției acordate persoanelor juridice.

REPARAȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	
<i>Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.</i>		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	
<i>Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.</i>		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	
<i>Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.</i>		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

Nr.	Oras	Agent Service	Adresa	Email	Telefon	Fax
1	Bucuresti	YALCO ROMANIA SRL	Sos. Pipera nr.48 ,020112	service@yalco.ro	+4021 232 31 47 +4021 232 31 49	+4021 232 31 76
2	Bucuresti	Edelweiss Grup SRL	Str. Drumul Osiei nr. 76 62395	service@edelweissgrup.ro	+4021 319 13 13	+4021 319 13 14
3	Ploiesti	METATOOLS SRL	Str. Poligonului Nr. 2 100070	service@Metatools.ro	+40374 473 034 +40747 118 112	+40244 406 698
4	Bacau	PARTENER SRL	Calea Moiesti nr. 34 600281	service@partner.ro	+4023 451 03 77	+40234 510 955
5	Cluj	EPINVEST S.R.L.	Stra. Avram Iancului Nr. 502-504 407280	service@epinvest.ro	+40745 637 949	+40264 594 565
6	Baia Mare	PRO TOOLS S.R.L.	Str. Iuliu Maniu, Nr. 28 430131	office@protools.ro	+40262 218 794	+40262 276 535
7	Constanta	TRITON SRL	B-dul Aurel Vlaicu, Nr. 217	office@triton.com.ro	+4037 048 41 55	+4037 048 41 18
8	Tulcea	ABC International SRL	Str. Babadag, Nr. 5, Bl. 1, Sc. A, Parter	service@unelte.com.ro	+40240 518 260	+40240 517 669
9	Bucuresti	ADN COM AUTOSERV	STR MARGEANULUI 107A 051044	service@adn-facom.ro	+4021 420 21 44	+40766 078532